



# KIES'

Kimitsu International Exchange Society  
君津市国際交流協会 会報

## NO.10

〔発行〕

君津市企画部女性国際室

〒299-1192 君津市久保2-13-1

TEL.(56)1265 FAX.(56)1628

〔編集〕 広報委員会

〒299-1152 君津市久保2-11-21

TEL.(54)9877



前田 ヒサ

会長挨拶  
活発な国際交流を

ミレニアム（千年紀）を経て21世紀へ。歴史の節目である西暦2000年を迎え、時代は新しいメディアやインターネットなどの情報伝達ツールの発達により、世界的に大きく変化しています。私たち君津市国際交流協会も国際社会の一員として、活発な国際交流を続けていきたいと思っています。2002年のワールドカップサッカー大会の日韓共同開催に合わせて、私たちも韓国やアジア地域の方々との国際交流の推進や外国語教育の充実を図り、各国の方々との文化交流の拡大に努めていきたいと思っています。迎える21世紀の平和な国際交流を願い、これに役立ちたいと存じます。



▲華やかな衣裳で会場を魅了

昨年11月に君津市民文化ホールで行われた「君津市生涯学習フェスティバル」にKIESが参加しました。大ホールのステージでは、世界の珍しい民族衣装を数多く紹介し、すばらしいファッションショーとなりました。



▲笑顔がとってもチャームング



シンボルマークは  
**小野さんの  
デザインに決定!!**



小野 敏雄さん  
(君津市西坂田在住)

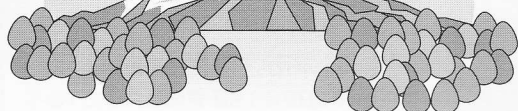
KIESのマークとして小野敏雄さんの作品が決定いたしました。マークは、「人の笑顔をハートで包み、楽しい国際交流をイメージ」したとのこと。



▲参加者全員で記念撮影



# カナダからの3人の若者ホームステイ



すてきな思い出がたくさん

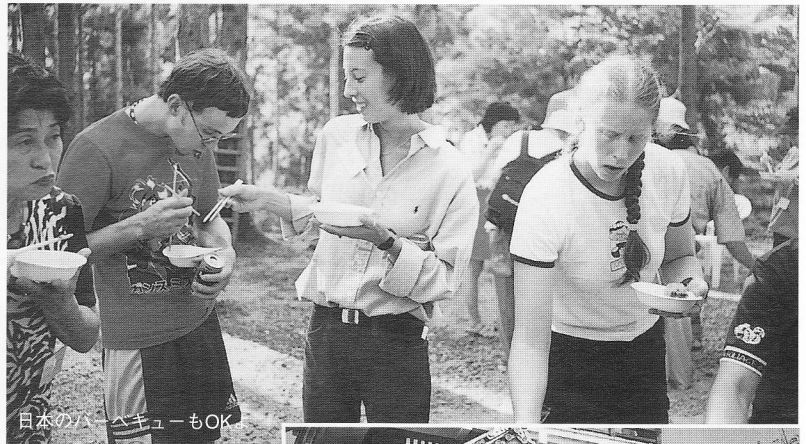
久保 百合子

わが家では昨年9月、ホームステイ受け入れチャンスに恵まれました。カナダの若者3人を交流協会とホストファミリーで出迎え、歓迎レセプションとゲームを楽しんだ後、各家庭へ。わが家へは23歳のミス・ジャネットをお招きした。語学力の無い家庭でも単語を並べ、身振り手振りで何とかコミュニケーションを取り、夜には多少英語の話せる息子を加え、一段と賑やかにバーベキューや花火で盛り上げ、残暑を忘れるほど楽しいひと時を過ごしました。また、おはぎやソーメン作りと日本の食文化にも触れていただき、最終日はまた皆で合流し、神野寺・久留里城・亀山ダムを見学後、別れを惜しみました。

帰国後、お母さんからお礼状や本人からクリスマスカードが届き、交際が続いています。今度の体験を通してすてきな思い出をたくさん残してくれたミス・ジャネットとその機会を与えてくれた協会の方に感謝すると共に、息子が過去にアメリカでのホームステイでお世話になったことへの恩返しができたと考えています。

ジャネットさんからカナダに遊びに来ませんかというお誘いがありました。新たな交流の始まりです。

久保さん、加藤さん、藤井さんのお宅で3日間ホームステイした他、協会会員との交流を楽しみました。



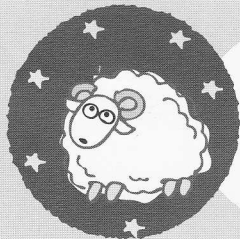
日本のバーベキューもOK



久保さん一家とハイポーズ



久留里城を見学



From  
ニュージーランド

日本に2度目の留学

日本語をこれからも勉強します

千葉国際高等学校

交換留学生 パトリシア・マヨさん



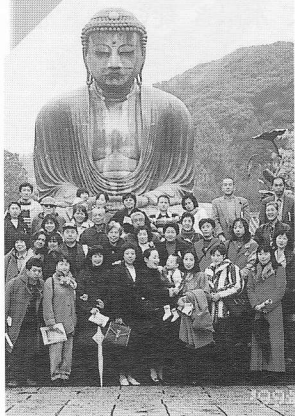
KIES会員による日本語教室

私は11月にニュージーランドから日本に来ました。日本は2度目です。2年前に日本に来たときにとっても好きになりましたので戻ってきました。私は千葉国際高校に通いました。KIESの方にも日本語を教えてくださいました。日本語の勉強は難しかったけれど、とてもよかったです。

KIESの金子さんと一緒に富士山を見に行きました。富士山はきれいでした。でも寒かったです。日本のお正月ははじめてでおもしろかったです。学校みんなはフレンドリーです。ニュージーランドに帰ってからも日本語を勉強し、また日本に来ます。



## バスハイク 鎌倉



12月2日(木) KIES会員37人を乗せたバスは、「いざ鎌倉」へと出発。当日は、あいにくの雨と寒さでしたが、高德院の鎌倉大仏の前で記念撮影をしたり、長谷寺の六角堂では長寿のお祈りをしたりして、和気あいの雰囲気の中で楽しい鎌倉散策となりました。



昨年に引き続き餅つき大会(2回目)を1月6日に開催。外国人の方たちにも日本の伝統的な餅つきを体験してもらい楽しいひと時を過ごしました。

## 餅つき



## イヤーエンドパーティー



KIESの恒例行事となったイヤーエンドパーティー(12月11日)に、約120人が参加。異国色あふれたパーティーとなりました。八重原太鼓やフラメンコ、日本舞踊、手話動作を交えたクリスマスソングなど盛り沢山の内容で、外国の方々も多いに楽しんでいました。

## バラエティに富んだ 行事がいっぱい

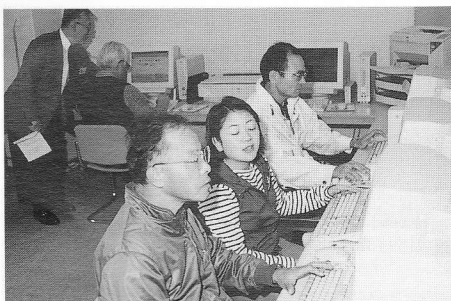
君津市大野台地先で行われた「どんど焼き(2月3日)」に参加。舞い上がる大きな火の前に、KIES会員も感動を覚えました。

## どんど焼き



## パソコン 教室

昨年10月23日(火)、千葉国際高校のインターネットルームを借りて、インターネットのネットサーフィン体験しました。受講者の中には、コンピュータは初めてという方もいましたが、時間を忘れてしまうほど熱中していました。



八重原公民館で料理パーティーを開催(10月23日)。外国人8人を含む23人が参加して各国の珍しい家庭料理を紹介して大いに交流を図りました。



## 料理教室



| 講師の皆さん  | 出身国      | 紹介された料理                  |
|---------|----------|--------------------------|
| ブレアーさん  | ニュージーランド | バルボラケーキ                  |
| ビネロビーさん | アメリカ     | トマトとバジルのパスタ、チョコチョコチップケーキ |
| グローバーさん | アメリカ     | 鬼の卵                      |
| アンディーさん | アメリカ     | 野菜のブリー、サルサソース            |
| 李さん     | 中国       | 水餃子                      |
| 萩原さん    | パナマ      | アボガドサラダ、チェビチェ・デ・マリコス     |
| 池田須栄子さん | 日本       | 房総太巻き寿司                  |



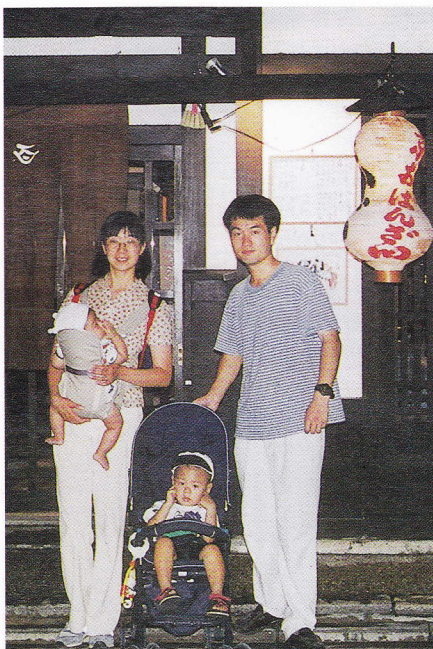
# 日本大好き!

李 爽 リー・シュアンさん (君津市人見在住)

学生として来日し、同じ大学の藤森さんと知り合い、そして結婚。今では二人の男の子に恵まれています。

日本に来て、もう8年。日本の食べ物は大好きで、特にお刺身は大好物とのことです。スポーツも好きで、新体操と社交ダンスは得意と伺っています。

現在は、KIESで中国語を教えていただいています。お会いしてみて、とてもステキな奥様でした。



リーさんの好きな言葉

山窮水尽疑无路  
柳暗花明又一村

やま きわ みず つ まよ みち な  
山 窮まりて 水尽き 疑いて 道無し  
やなぎくら はな あき また いっそん  
柳 暗がりて 花明らかに 又一村

これは、李さんの好きな言葉です。あなたは、これを読んで何を感じますか。

## FRANCE オンブローザ高校訪問

千葉国際高校の親善校



フランスの小中学生と折り紙の実習

## Dreams Come True

岡田 摩早子

井の中の蛙、苦心して貯めたお金を持って君津を飛び出した。エッチラ、オッチラ、飛行機とユーロスターとTGVを乗り継いでるばるフランスまで行ってしまった。大海知らぬ蛙にしては思い切った旅! 目的は、リヨンのオンブローザ高校での日本語ボランティア。瞳キラキラの高校生相手にピョンピョン飛び回りはじけた。日本語を習得するゾ、という心意気を肌で感じ、喜びがじわじわと心を満たす。ミッションほぼ完了!

今回の経験でバタフライ・エフェクトを起こせばいいな♥

Maco



千葉国際高校に留学していたオデッサさんの家庭にて

## フランスの家庭を垣間見て...

金子 憲枝

シンプルに、かつ、愛情深く家族全員が学習意欲を高め合っている姿に感動した。

この旅で得たことを今後の活動や生活に生かしていくことで、協力してくれた友人や家族への恩に報いたいと思う。

## やったネ! 合格おめでとう! 韓国からきたアルミちゃん



日本語教室は、火・水・土の全クラスに出席してがんばりました。

朝から晩まで勉強した努力がみごとに実り、県立幕張総合高校に合格しました。